

folot 24 de març de 1928

Any XII — n.º 551

La Tradició Catalana

Setmanari Catòlic

PRODUCTOS LÁCTEOS S. A.

FABRICA LA INMILLORABLE

LLET CONDENSADA

NVRIA



De venda, en els millors establiments.

En aquesta, a casa del **Dr. Cardelús.**

Compri Confeccions a la

Compri Camises y Corbates

CASA MASSÍAS

OLOT — SUPERIOR, 11, 13 y 17 — OLOT

TEMPORADA DE PRIMAVERA Y ISTIU

Preus baratíssims en Confeccions, Sastrería
y Camisería

Secció de confeccions



	Ptes.
Pantalons de vellut, classe bona, per a home,	a 7 ⁵⁰
Id. id. id. per a nen,	des de 2 ⁶⁵
Pantalons patén, per a home,	des de 3
Id. id. per a nen,	des de 1 ⁷⁵
Id. dril Mallorca Extra, per a home,	a 5
Id. blau Mecànic, per a home,	a 5

Oportunitats

Trajos de dril, per a nen,	des de 3 ⁵⁰
Id. estam, id. id.,	des de 13
Id. Marinera, id. id.	des de 13

El meller assurtit de trajos per a nen en totes classes, formes y tamanys, a preus baratíssims, els presenta la **Casa Massías**.

La CASA MASSÍAS vén a

a la CASA MASSIAS



Secció a mida

	Ptes.
Trajos vellut fets a mida, per a home,	des de 40
Id. Mecànich, blau sòlid, a mida, per id.	des de 26

Ocasión

Trajos Estam, fets a mida, per a home,	des de	60
--	--------	----

Cotisant preus y confecció veurá que la

Casa Massias

es la que serveix a preus mes reduits.



Fassis sos trajos a la CASA MASSIAS

Camiseria

	Ptes.
Camises percal extra, per a home,	a 4'75
Id. otoman superior, id. id.,	des de 8'50
Corbates	des de 1'50

Mitjons, Elàstichs, Cinturons y Lligues

a preus molt baratos.

CASA MASSIAS

OLOT — Superior, 11, 13 y 17 — OLOT

preus mòdichs tots els articles



BANCA FARNÚS

SUCESORA D'EVARIST ARNUS

SUCURSAL D'OLOT

Conversió voluntaria del Deute Perpetuu Interior
en Amortitzables al 3 i 4 per cent d'interés,
LLIURE D'IMPOSTOS

Els tenedors de Deute 4% Interior que tinguin llurs Títols Depositats en Custodia en aquesta Sucursal, així com els que els acreditin en compte corrent de valors, i en virtut de la facultat concedida per el Reial Decret-Llei del 15 del present mes, desitjin convertir-lo en qualsevulla dels Deutes Amortitzables avans expressats, deuran comunicárnos-ho per escrit avans del dia 7 d'Abril pròxim.

Així mateix i sense percebre comissió de cap mena, gestionarem la conversió d'aquells Títols del Deute 4% Interior que a tal objecte se'n presentin en temps hábil.

Olot 22 de Març de 1928.



PENYORA DE PAU

Sens dubte la constituirà la solidificació dels recents acords presos per Espanya y França, per lo que respecta a l'era de pau al Marroch, y que, ara, se manifestarà al final de la Conferència iniciada, el dia 20 del actual, en el Quai d'Orsay, prenenthi part Anglaterra, França, Espanya y Italia.

En dita Conferència s'examinarà la qüestió de la çona internacional de Tànger, després de fer observar que's tracta de fer aprobar l'acord hispano-francés per part dels governs de Londres y Roma.

Ab axó se veu la importància de dita ratificació, gracies a la qual s'establirà y enrobustirà la confiança y lleal cooperació, indispensable per a l'equilibri del Mediterrà.

Qui no recorda els acontexements del Rif, durant els quals va ésser Tànger un niu de intrigues y un punt funest de tràfec de material de guerra, ab destí a la rebelió?

Ara, Espanya, per mitjà de la seva Policia, tindrà la porta barrada a tots els pahissos de la çona internacional, no poguent subsistir per cap concepte el comerç d'armes.

Per el gran bé que li ha de reportar, França, també, té gran interès ab la repressió eficàs del contraband d'armes, en dita çona de Tànger.

Així és que s'imposa, sobre's aquesta importantíssima qüestió, la més estreta intel·ligència entre les quatre grans potències, única manera de alcançar una eficàs estabilisació militar y civil de la çona tangerina, penyora de la pau y del progrés en els protectorats africans.



QUARESMA L



TEMERITAT

Se'l veia per tot arreu; al Cassino, al Club, pels Cafés; al Jutjat, no cal dirho, puig era'l Secretari d'una important població de la Costa, y, en el seu despatx, era allà hont hi tenia els seus camps y vinyes.

Viatjava molt, però sempre per assumptes que li reportaven un bon rendiment, donchs no hi havia qüestió o plet qu'ell no cuidés o fós l'intermediari.

Era un advocat sense títol, venint a esser, a final de comptes, un expertíssim Agent de negocis y de causes perdudes.

Realment el Sr. Albert era la activitat personificada. Per altra banda, un senyor molt fi y educat, ab una llàvia que enmelava al primer que tractava ab ell, dexant satisfat al més exigent.

Pel seu dir, estaven guanyats tots els plebs que anaven a raurer a les seves mans.

En una de tantes visites, un vinyatayre va consultarli.

—Altrament, Sr. Albert, m'han dit que vosté era molt sabi y que ab axó de plebs hi enten.

—Molt bé, preneu seyent, y vos os explicareu. ¿Que os passa?

—Molt senzill—va dirli el pagès—es que penso tenir tota la rahó y es molt sensible que un hom s'hagi de veurer atropellat en els seus drets.

El Secretari, bo y fregantse les mans, va dirli:—Aneu seguint, que os escolto ab interés.

—Es el cas, com anava dihent, que un vehí que *linda*,.. no se si ho dich be...

—Si home, si; que te una vinya al costat de la vostra, no es axis?

—Axó mateix. Deu me dongui gent que comprengui les coses. El vehí, donchs, resulta que passa sempre per un caminot que està fressat a lo del meu, y, si li tinch d'esser franch, dies enrera tinguerem quatre paraules bastant fortes, y vaig pensar entre mi: ara es l'hora que me les pagaràs totes. May més passas pel caminot, y si no t'agrada, dexho.

Al arribar aquí, li pregunta el Secretari: Fa molt temps que hi passa pel caminot?

—Ja ho crech, tota la vida.

Malo, va pensar; no sense que al pagés l'hi passés desapercebuda l'acció de contrarietat que va fer el Secretari.

—Que vol dir ab axó? Que no tinch dret a lo del meu?

—Si home; però, diheume; quants anys te el vostre vehí?

—Si mal no recordo, uns trenta.

—Y els seus pares d'aquest vehí, també hi passaven pel caminot?

—Y ara, per que ho pregunta tot axó? Que vol dir que no tinch rahó?

Ja ho crech; el caminot es en lo del vostre, ¿que voleu més?.. però... si voleu defensar el vostre dret... sabeu... s'hauran de adelantar...

—Ah! ja comprehench. Costarà molt?

—Que os diré, una mica, però... la qüestió es... jo no'n perdo cap, sabeu?

—Si, si: la qüestió es guanyar.

El pagés va adelantar una quantitat; d'aquella'n vingué un altra, y altres, fins que cansat el pagés de tant pagar, un dia se decidió a ordenar la suspensió del assumpte del caminot.

Aquell mateix dia fou, precisament, el en que se li comunicà la sentencia. El seu vehí podía passar pel caminot. La servitud passiva y real, may interrompuda, li donava dret a continuar passanthi.

En el mateix departament del tren se trobaren front a front, el Pàroco y el Sr. Secretari del poble.

Entaularen una conversa discreta, que no volgué rebutjar el Pàroco, donchs feya temps que desitjava parlar ab el Secretari, com a feligrés y amich, per a donarli algun dels consells que tan necessitava aquella ovella esgarriada.

L'advocat de *segue* es creya poguer *tombar*, com vulgarment se diu, després de poques parrafades, al Sr. Rector, y al veurers equivocat, davant de la sólida cultura del virtuós sacerdot, al despedir-se va dirli, ab ayre de preocupació: «Senyor Rector, ab la doctrina catòlica a la mà, pensi que, «ab un acte de contrició està guanyada la salvació.»

Tal volta, com molts n'hi han que tenten a Deu, plens de temeritat y presumpció, el Secretari's creya que se pot abusar de la paciencia infinita de Deu, y, fiant ab la seva bondat y misericordia, que, al final de la vida, ab una confessió quasi inconscient de da-

rrera hora, ò be en un acte de penediment extrem, ja està assegurada la salvació; poguent, axis, l'home, en aquest món, viure oblidat de tots els deures de cristia, pensant no més ab la materialitat de la vida.

Les campanes branden en la població de la Costa, senyalant *la fi* del Sr. Albert.

Tothom se pregunta extranyat, com pot esser que hagi mort el Secretari, gosant com gosava de tan bona salut, y essent molts els que parlaren ab ell, el dia avans.

Al matí, vegent que no s'alsava a l'hora de costum, la minyona ha demanat auxili als vehins.

Poch després, el Metge certificava la defunció del Sr. Albert.

MARTÍ MIR prve.

**LLETRES****NIT TRÀGICA**

Al amich E. Doltra Oliveras.

El sol se pon en les llunyanes serres. Les sombres de la nit s'estenen arrèu... Nit fosca, pahorosa, car el cel, ràpidament, se tapa, amenaçant tempesta... Els llamps, a poch van precedint a la tronada, deixant ovirar ab sa llum fugitiva la immensa nubolada, negra, imponent...

Allà, per entre mig d'un caminot que porta a la cabanya, passa una dona ab el cor amargat pel dolor y la pobresa, bó y donant la mà al seu fill aymat, un marrech de vuyt anys, bon minyó y dócil com un anyell. Està cansat de la llarga caminada qu'han fet durant el dia, trucant de porta en porta.

—Ja hi arribaré aviat, fill meu,—li diu al minyó sa pobre mare, que, com ell, quasi tambaleja de fadigada y decandida. —Desseguida hi som, falten poques passes...

De prompte, un altre llamp sinistre seguit d'un tró formidable, augura el gran xàfech, que no's feu esperar, aturant al ensech als dos sers miserables y dissortats, que ploren, invocant el socors que no arriba...

La mare acosta a son pit el fill de ses entranyes, el besa y l'abriga

per a defensarlo d'aquell perill imminent, quan, a pochs passos, un llamp, qu'ha caygut damunt d'un arbre gegantesch, que s'alsà al peu de la cabanya, esberla una de ses potentes branques, venint a caure al cim del cap d'aquella infortunada mare, que cau desplomada als peus del seu fill...

Aquest, espantat, la crida ab gran desespero, ab tota la força de la seva ànima... La mare no respón... la sanch li raja a dolls per la boca... el panteig li va minvant... se mor...

L'infant arrenca un fort plor y crida... ¡Socors!.. ¡Verge Santa!..

Arriba l'auba d'un nou dia. El sol surt radiant, escampant arrèu sos raigs aurifers.

Al peu de la cabanya jau el cadàver d'una dona y al costat seu un nin, que, de genolls en terra, prega per la qui fou sa bona mare...

Son les víctimes de la tempesta de la passada nit, d'aquella nit tan tràgica...

Al cim de l'arbre troçejat, damunt d'una de ses branques, un rosinyol canta una passada com si volgués apayvagar el dolor de l'infantó...

L'orfe mirant fit a fit al blau del Cel li apar. veure auriolada la figura de sa bona mare... ab el rostre rialler y els braços oberts per a donarli una abrassada... y portarlo cap al Cel...

J. BUCH.



NOTES INFORMATIVES

RELIGIOSES

Santoral.—25, Diumenge, *de Passió. LA ANUNCIACIÓ DE NOSTRA SENYORA.*

26, Dilluns. Sts. Brauli, bisbe de Saragossa y Teodor, bisbe.

27, Dimarts. St. Alexandre, soldat y mr. y Sta. Felicitas, vrg.

28, Dimecres. Sts. Sixt III, papa, y Esperança, abad.—*Dejuni.*

29, Dijous. Sts. Eustasi, ab., Bertoldo, cfr. y Pastor, mr.

30, Divendres. ELS DOLORS DE NOSTRA SENYORA. Sta. Margarida.—*Dejuni.*—*Ab. de carn.*

31, Dissabte. Sts. Amadeu, cf., Benjamí y Teòdul.—*Dejuni.*

Quaranta Hores.—Continuen, en la Iglesia Parroquial, essent l'exposició de S. D. M. de dos quarts de 4 a dos quarts de 8 el diumenge, y'ls demes dies de les 5 a les 7.

Torn de Vetlla: la vinenta setmana correspon al grup tercer.

Explicació Catequística.—Demà, a la iglesia Parroquial durant la missa de 12, y en la de Ntra. Sra. del Tura, durant la de 11.

Iglesia Parroquial.—Tots els dies feiners, a un quart de 8, se dirà la Missa per a la prosperitat de l'«Obra dels Exercicis Parroquials» ab meditació y Visita al Santíssim. Cada dia, a dos quarts de 7, missa y Exercici del Mes de Sant Joseph.

Demà, a les 8 del matí el Sr. Rector-Arxipecte celebrarà la Missa Parroquial, a l'iglesia dels Dolors. A les 10, predicarà l'homilia el Sr. Predicador quaresmer. A dos quarts de 4 de la tarda exposició del SSm., rosari, visita, Trissagi cantat y sermó de Quaresma.

Dilluns, a dos quarts de 7 del matí, se començaran les Quaranta Hores Solemnes ab ofici y professió y, acte seguit, sermó pel predicator quaresmer. A les 10, ofici en la capella del Santíssim Sagrament. Durant l'última Hora se resarà el Sant Rosari, la Visita a Jesús Sagratament y hi haurà sermó a càrrec del Sr. Arxipecte, acabant ab la Reserva.

Dimarts, a les 10 del matí, ofici en la capella del Santíssim Sagrament. A les 7 del vespre se cantaràn Completes y després de mitja hora de cant religiós escullidíssim pel Orfeó Popular el Rev. D. Enrich Carré predicarà la divina paraula als fidels enamorats de l'Eucaristia.

Dimecres, a les 10 del matí, ofici en la capella del Santíssim Sagrament. A dos quarts de 8 del vespre, professió, completes y sermó a càrrec del predicator quaresmer.

Divendres, a dos quarts de 7 del vespre, oració mental, y a les 7, Reserva, rosari y Via-Crucis.

Iglesia de Ntra. Sra. del Tura.—Avuy, després del rosari, se cantarà la Salve a la nostra Patrona.

Iglesia de Ntra. Sra. dels Dolors.—Demà, a les 8 del matí, la Congregació de l'Immaculada y Sant Lluis Gonçaga celebrarà missa de Comunió.

Continuarà el mes de Sant Joseph. Durant la missa de 8 els dies feiners y a les 9 els dies de festa.

Divendres, festa de la Mare de Déu dels Dolors, hi haurà misses de dos quarts de 6 a les 12 del matí: a dos quarts de 8, missa de Comunió general que s'aplicarà per l'ànima de Antonia Santonja Vda. de Planadevall. A les 10, solemne ofici ab «Salve». A les 5 de la tarda, exposició de S. D. M., meditació, corona dolorosa y sermó.—(Tots els fidels podràn guanyar les Indulgències concedides pels Papes Benet XIII y Climent XII, y els congregants podràn ademés, guanyar la Indulgència Plenària concedida per Paulo IV).

Iglesia del Hospital.—Demà a dos quarts de 9, missa del Patronat de la Immaculada y St. Antoni.

Dilluns, a les 7, se farà l'exercici dedicat a les Ànimes.

Iglesia de Ntra. Sra. del Carme.—Avuy a tres quarts de 7 del vespre, rosari y exercici *sabati*.

Demà, a les 8 del matí, missa de Comunió General per a la Cort Carmelitana, la qual s'aplicarà per l'ànima de D.^a Magdalena Rossell, vda. de Magret y en la qual farà la plàctica el Rev. P. Joseph M.^a

Mosaychs hidràulichs de bona qualitat
Fàbrica de Manuel Serra.  Devant del Casal Maria

Sàncchez. A tres quarts de 7 del vespre, rosari y exercici mesal del Sant Escapulari del Carme.

Dimarts, a les 8 del matí, missa y exercici dels Tretze Dimarts a Sant Antoni. A tres quarts de 7 del vespre, repetició del exercici dels Tretze Dimarts.

Dimecres, a tres quarts de 7 del vespre, exercici del Vía-Crucis per als difunts de la V. O. T.

Divendres, a tres quarts de 7 del vespre, rosari y exercici del Vía-Crucis.

Dissabte, a les 8, ofici de la Verge.

Iglesia dels PP. Caputxins.—Avuy, a les 7 del vespre, se cantarà la Salve y l's Goigs a Ntra. Sra. de Montserrat.

Demà, la Reyal Arxiconfraría de la Verge de Montserrat, celebrarà la seva festa reglamentaria ab missa de comunió general a les 9 del matí, fentse durant la missa la «Visita Esperitual».

Dimarts, a les 8 del matí, missa ab exposició en honor de St. Antoni.

Dijous, funció de l'Arxiconfraría dels Dijous Eucarístichs.

Iglesia dels PP. Escolapis.—Avuy, a un quart de 5 de la tarda, lletanies y Salve solemne a la Verge. Acte seguit confessions dels Torns Eucarístichs. A les 10 de la nit, l'Associació de l'«Adoració Nocturna» celebrarà Vetlla ordinaria corresponent al present mes.

Demà, misses a dos quarts de 6 y 6, 7, 8 y 9. A tres quarts de 9, rès del sant rosari y acabament dels Set Diumenges a Sant Joseph ab Missa de Comunió General.

Dimecres, a les 4 de la tarda, tots els noys del Colegi, ab sa Comunitat, aniràn processionalment a Sant Esteve per a fer l'Hora Santa, ab sermó per el Rev. P. Carles Riera, Rector del Colegi.

Els dies 29, 30 y 31, exercicis espirituals, que faràn els noys del Colegi baix la direcció del P. Joan Comellas, Sch. P., y acabant ab missa de comunió general ab plàctica pel mateix P. Comellas.

Iglesia del I. Cor de Maria.—Demà, a les 6 de la tarda, Rosari y Via-Crucis.

Dijous, a tres quarts de 7 del matí, exercici de l'Hora Santa.

Continúa en la missa conventual el Mes de Sant Joseph.

Iglesia de la Divina Providència.—Demà a dos quarts de 8, missa de comunió dels Pobres de Sant Antoni, ab plàctica pel Sr. Rector-Arxiprest, repartintse després una almoyna del Pa dels Pobres. A un quart de 6 de la tarda, Rosari, Vía-Crucis y sermó per Mn. Geroni Gelada.

Dilluns, a les 7, ofici en sufragi dels difunts pobres y dels benefactors del Pa de St. Antoni. A tres quarts de 2 de la tarda tots els pobres de St. Antoni sortiràn d'aquesta Iglesia per anar a la Parroquia per fer l'hora a Jesús Sagratament, ab meditació y sermó per Mn. Geroni Gelada, després retornada y repartiment d'una almoyna del Pa dels Pobres.

Dimarts, a dos quarts de 8 se continuaran els Tretze Dimarts de Sant Antoni ab missa y cant pel chor Antonià.

Salvio Márquez Médico-Cirujano del Hospital de la Santa Cruz de Barcelona, especialista en enfermedades de garganta, nariz y oídos, visita los domingos y lunes de 9 a 4, en su consultorio, Plaza de Alfonso XII (Pral. de la Banca Arnús), Teléfono 159.

DE LA CIVITAT**❖ Sessió de la Comissió Municipal Permanent.**

—El passat dimarts, se celebrà sessió pública ordinaria de primera convocatoria baix la presidència del Arcalde Sr. Hostench, y ab assistència dels Vocals Srs. Mir, Buch, Bretcha y Xaudiera y aprobantse l'acta anterior, llegida pel Secretari Sr. Daunis.

S'aprobà la proposició y acordà exposar al públic els padrons per a la exacció dels arbitris corresponents a Motors y transformadors elèctrichs; Casinos y Circols de recreu; Repartiments de quotes, cona lliure y Guarderia rural per al exercici de 1928.

S'acordà passin al N. d'Hisenda per al seu informe els comptes de l'Administració del Sant Hospital corresponents al any 1927.

L'informe del N. de Foment en la sollicitut del Sr. Corcoy demanant permís per a reformar el teulat y obertures de la casa n.º 11 del carrer d'Esgleyer, s'aprobà.

S'acordà passés al N. d'Hisenda per al seu informe la sollicitut de D. B. Descals interessant permís per a sacrificar bestiar boví en l'Escorxador públic, mitjançant concert, ab el fi de destinar dites carns exclusivament a la fabricació d'embutits y conserves alimenticies.

Y, sense altres assumptes a tractar, s'axecà la sessió.

❖ La Junta de la Venerable Congregació de la Mare de Déu dels Dolors de la nostra ciutat, fa saber a tots els devots de tant dolorida Mare que's reservaràn els números dels Improperis per portar en la professió del Ram, fins el diumenge de Passió. Si passat aquest dia no han recollit dits números y entregat la almoyna estipulada, se entregaràn a qui primer ho solici.

❖ Ha estat nomenat pondonista de la professió del Ram el nen Miquel Sellas Ventolà, fill del nostre bon amich Joan. Se prega a les famílies, que hi fassin anar als seus fills, que hi vagin ab vesta.

❖ Se prega a les exercitants y Sres. de les reunions de l'Obra dels exercicis parroquials se servixin acompañar a Jesús Hostia de 10 a 11 del proper dilluns en les Quaranta Hores Solemnes. Després de la meditació hi haurà sermó, anant a càrrec de Mossén Pere Masnou, Rector-Arxipect.

❖ Els devots de la Mare de Déu dels Dolors que la vulguin honrar accompagnantla ab vesta en la professió del Ram, se'ls assabenta de que aquest any se n'han fet de noves, les quals podràn utilitzar en la forma acostumada.

LEGISLACIÓN DE CAZA, PESCA Y USO DE ARMAS.—De venda en Casa Bonet

Calçat Corcó Sempre models nous. Fantasies a satisfacció del més exigent gust. Plassa Parroco Ferrer, 13.—OLOT.

Les distingides Senyores D.^a Beatriu Capellà d'Aubert y D.^a M.^a de Núria Bosch de Llosas, ens preguen fem present a aquelles de ses amistats que per omissió involuntaria no haguessin rebut la tarja-invitació, per acompanyarles a l'hora de vetlla al Santíssim que'ls hi ha estat confiada de 6 a 7 del dia 26, se donguin per invitades.

Han esset designades deseneres per a la Cort Carmelitana, les distingides senyores, D.^a Carme Castany de Trinchería y D.^a Antonia Masdexaxàs de Mir; y per a la V. O. T. del Carme, D.^a Ramona Aumetller y D.^a Francisca Horta. Sia la més coral enhorabona.

D. Manuel Casabó y D. Ramón Llongarriu, designats per a actuar de Deseners en les Quaranta Hores Solemnes que's celebraran en l'Iglesia de Sant Esteve, en representació dels joves de la ciutat, durant l'hora d'una a dues de la tarda del proper dimecres dia 28, ens preguen invitèm, des d'aquestes planes, a dit acte a tots els joves de la ciutat.

Les senyorettes Na Ramona Nogareda Giralt y Na Assumpta Castañer Fajula, ens supliquen convidèm des d'aquestes planes a totes les noyes olotines, vulguin acompanyarles a l'hora que de 12 a 1 del proper dimecres els hi ha estat assenyalada per a visitar a Jesús-Eucaristía en les Solemnes Quaranta Hores de la nostra Iglesia Parroquial, quin favor els hi remerciaràn especialment.

Igual prech ens fan les donzelles Dolors Rovira y Teresa Andorrà, les quals tenen assenyalada l'hora de 12 a 1 del dimars, y en la que hi predicarà el Rev. Sr. Pàrroco-Arxiprest.

La Junta de la Joventut Tradicionalista d'Olot y sa comarca, convida a tots els seus socis a fer una hora de vetlla a Jesús Sagratament en les Quaranta Hores Solemnes de sis a set del vespre, del dimars.

La Junta del Rober de Ntra. Sra. del Tura té el gust de convidar a llurs socis y demés fidels per a fer companyia a Jesús Sagratament durant l'hora de 11 a 12 del matí del proper dimars, en les Quaranta Hores solemnies de la Parroquia.

D. Joseph Puig y D. Lluís Rius, elegits deseners pels Srs. Administradors de la Confraría del Santíssim Sagratament, ens preguen que des d'aquestes ratlles convidèm en nom seu als Senyors de la Ciutat per a que's dignin acompanyarlos assistint, el proper dia 27, de les 10 a les 11 del matí, a la solemne funció de les Quaranta Hores que's celebren en la nostra Iglesia Parroquial, per quin obsequi els quedaràn ben agrahits.

LIBRO DE VENTAS Y OPERACIONES.—De venda en la llibreria Bonet.

Sastrería Eclesiástica Palmada Successor de Llorà
—BANYOLÈS—

Constituï un acontexement la festa organisada pels germans Pujiula, Directors de l'important Centre escolar d'aquesta ciutat, «Academia León XIII», que en poch temps ha arribat a una envejable altura.

Tant la Comunió general del matí, a Sant Esteve, en la que celebrà la missa y pronuncià una interessant plàtica el sabi Jesuïta Pare Pujiula, com l'Ofici celebrat pel Pàrroco, Rvt. Mn. Pere Masnou, en l'Iglesia dels Pares Caputxins, y l'acte de Entronisació del Sagrat Cor de Jesús en les aules de l'esmentada Academia, del carrer de Vilanova, se veieren concurridíssims, regnant en tots ells un ambient d'entusiasme religiós y de reconeguda pietat que honra als cultes y fervents Professors de la repetida Academia.

Els 80 alumnes de la mateixa assistiren en tots els actes, prenent part, molts d'ells, en la Vetllada literari-musical que tingué lloc a la tarda en el Casal Marià, essent tots molt aplaudits. Distingits joves de la ciutat, entre'ls quals hi havia els germans Ribas col·laboraren eficacment a la mateixa, ab els seus instruments de corda y piano.

Fou realment notabilíssima la Conferència que pronuncià, en la segona part, el Pare Pujiula, sobre's «El Criterio Catòlico en la Ciència», que, a la veritat, merexia, donada la competència del ilustre Conferenciant, que'ls homes d'Olot no haguessin brillat en dit acte per la seva absència.

El Casal estava ple a vessar, però no hi havien tots el que hi devien estar.

Demà, en el Centre Catòlic, es projectarà la interessant pel·lícula «Las Misiones Catolicas en el Congo». La casa editora que no ha reparat en despeses al filmarla, atenta al moviment mondial catòlic despertat per la vibrant paraula del Sant Pare Pius XI que feliçament ocupa la Santa Seu Apostòlica, ens presenta en aquesta bella cinta les palpitants escenes missionals entre els habitants del Congo.

Essent avuy el Cine un dels millors mitjans per a donar a conèixer l'obra apostòlica de les Missions, no dubtem que els Srs. socis del Centre Catòlic restaràn degudament complaguts ab la tirada de tan sugestiva pel·lícula.

Les sessions seràn a dos quarts de 6 de la tarda y a dos quarts de 10 de la nit en punt.

Doctor Don Joan Poch Ester.—Oculista.

ESPECIALISTA DEL OIDO, NAS y GARGANTA. Ex-Metge ajudant del Dispensari Oftalmològich del Hospital de Santa Creu, y ex-Metge ajudant del Doctor Boteix, de Barcelona.

Hores de visita: de 9 a 1 y de 2 a 6 de la tarda. Tots els dilluns.—Plaça de Alfons XII, núm. 4.—OLOT.—Entrada pel carrer de la Presó Vella.

Demà els aficionats del Casal Marià representaran ab tota propietat l'emozionant drama del teatre gran «La vuelta del Veterano» ó «El Cabo Simón o La Aldea de San Lorenzo».

Es sens dubte la millor obra que s'haurà representat aquesta temporada, en el Casal Marià, per lo que es esperada ab gran interés per el nombrós públich que acostuma assistir a les Vellades del Casal.

La Confraria del Sant Crist de la Parroquial de Sant Esteve ha confiat el Pendó principal de la Professió del Diumenge de Rams al nostre dilecte amich y culte advocat D. Miquel Llosas Serrat-Calvó.

Per aytal distinció rebi la nostra coral enhorabona.

Diumenge, els aficionats de la Joventut Tradicionalista tingueren un nou èxit en la funció teatral, quina quantitat líquida cediren a l'Adoració Nocturna d'aquesta ciutat.

Mereix elogi el Sr. Ministre d'Instrucció pública per la R. O. qu'ha donat, prohibint la continuació del Curs eugènich.

Demà estaràn oberts els Estançhs n.^o 1, del carrer Major y n.^o 2, del Passeig de Blay.

Demà, a la tarda, sols estaràn obertes les farmacies de don Joseph M.^a de Bolòs y D. Esteve Cardelús.

DE SOCIETAT

Aquesta setmana s'ha traslladat a la seva casa de Montagut, ja del tot restablerta de la difícil operació quirúrgica, que li practicà el notable operador d'aquesta D. Joaquim Danés Torras, en la clínica del Sant Hospital de Sant Jaume, la Sra. D.^a Pilar Moliner, esposa del nostre apreciat amich y propietari de dita població D. Narcís Bolós. La nostra enhorabona a la família Bolós-Moliner, y al Sr. Danés per el seu nou èxit professional.

Dimars fou administrat el Sant Viàtich a la distingida senyora D.^a Carme Benet esposa del nostre apreciat amich, el conegit comerciant D. Esteve Molas.

Fem vots per que'l Senyor concedexi a la malalta la salut, la crisi de la qual, tan inesperadament, ha vingut a posar en perill la seva vida.

Dimecres va contraure matrimoni a Hostalets de Bas, la gentil senyoreta Na Estrella Oliveras Coromina, filla del acabat comerciant de dita població D. Miquel, ab el distingit jove de Barcelona N'Emili Casademont Gabarró. Benehí l'unió el nostre bon amich Rev. Baldiri Guillamet.

GASSIOT. Llum terapeutic de cuarç. Raigs X. Diatermia. Pantostat. Noves instalacions en sa residencia y despatx del Pla de Llacs, Avinguda de Paluzie. No s'admeten conductes.

Els núvis obsequiaren als convidats, en nombre de 63, ab un succulent àpat a Cà'n Calet, després del qual sortiren en viatge de noces cap a París, fixant, al retorn, la seva residència a la ciutat dels Comptes.

ECLESIASTIQUES

Ha esset nomenat Vicari de Salt el nostre volgut compatrioci Rvt. D. Felip Ribas. La enhorabona.

Diumenge tingué lloc la solemníssima conclusió de la Missió a Figueres, la qual ha alcançat un èxit que ha superat a tots els optimismes. Presidí l'últim acte el Sr. Bisbe y autoritats locals.

DE LA COMARCA

Diumenge y dilluns uns quants membres de la Agrupació Fotogràfica de Catalunya feren una excursió a Susqueda y al Santuari de Ntra. Sra. de la Salut.

En nombre d'uns trenta foren els exercitants, de diferents poblacions del Bisbat, que passaren els dies 18 y 19 en retirament espiritual, al Santuari de la Salut de Sant Feliu de Pallarols.

Els hi dirigiren la paraula Mn. Lluís Plà y el sacerdot de Cassà de la Selva Mn. Alfons Bosch, sortintne tots altament satisfets, axis com del tracte esmeradíssim de Mossén Font, Capellà Custodi.



OBITVARI

El divendres de la setmana passada, confortada ab els Sants Sagaments, entregà la seva ànima a Deu a etat molt avençada, la respectable y virtuosa senyora D.^a Magdalena Rosell Vda. de Jaume Magret y mare del nostre apreciat amich y suscriptor D. Joan Magret, ex-jutge municipal de Sarrià de Barcelona.

El seu bondadós tracte li conquerí general estimació, essent persona molt coneguda y apreciada en aquesta ciutat, ahont visqué sempre dedicada a les pràctiques de pietat cristianes, havent estat molt sentida la seva mort.

A la seva numerosa família, apesarada per tan irreparable pèrdua, en viém sincerament el nostre més sentit pésam.

Supliquèm als nostres llegidors una pregaria per a l'ànima de la esmentada difunta.

R. I. P.

REMITIT

Sr. Director de LA TRADICIÓN CATALANA
Ciutat

Molt Sr. meu: Prego a vostè tingui l'amabilitat de insertar en el setmanari de la seva digna direcció el següent remitit.

Anticipant-li les mes expressives gràcies, quedo de vostè afm. s. s.

Ramón Bretcha

En el número del prop passat dissabte del periòdic de la seva digna direcció aparegué un remitit firmat per D. Pere Casanovas, fent comentaris sobre l'acord de la Comissió Municipal Permanent, que creient exagerat el preu del concert donat per alguns músics, baix la direcció de dit Senyor, en el banquet reial que tingué lloc en el Teatre Principal d'aquesta ciutat el prop passat Octubre, se negà a pagar la factura presentada per dit senyor.

Exposa el Sr. Casanovas en defensa de la pretensió de que li sigui pagada la factura que presentà, el temps empleiat en l'estudi i assaig de les composicions musicals que havien de compondre el concert.

No som jo, en veritat, prou intelligent en la matèria per a jutjar si uns professors de música necessiten tantes o quantes hores d'assaig per a donar un concert que se'ls hi encomani i, a fi d'illustrar-me sobre aquest particular, vaig voler consultar al President del Sindicat d'Orquestres d'aquesta província, qui en carta dirigida al Sr. Aubert, com a representant d'aquesta entitat, defuig entrar a fons en la qüestió, recomanant-li solament la conveniència d'arreglar amistosament l'assumpte entre el Sr. President de la Comissió Permanent i el Sr. Casanovas.

La carta en que el Sr. Soler, President del Sindicat, i que segons el Sr. Casanovas, inclou l'affirmació categòrica de que «La cantidad por mi pedida en pago de los ensayos y concierto, es la que se acostumbra pagar en casos semejantes» no se d'aont l'haurà treta el Sr. Casanovas. Jo crec poder afirmar que tal carta no existeix, com no sigui en la seva imaginació.

La carta dirigida al Sr. Aubert se limita com he dit avans, a recomanar una fórmula d'avinença i literalment diu: «Convendría se entrevistara Vd. con el Sr. Presidente de la Comisión Permanente de ese Ayuntamiento, al objeto de procurar arreglar el asunto de los honorarios del Sr. Casanovas y demás compañeros por haber tocado en el banquete real. Espero pondrá todo su empeño en ello, por lo que le anticipa las gracias».

Convensut, més encara després d'aquesta consulta, de la exageració del preu de la factura de 50 ptes. per músic, pujà de punt la meva

sorpresa al rebre una altre factura d'un apat celebrat pels mateixos músics i que pujaba a 100'20 ptes. Examinada en detall, vaig poguer veure que l'apat a que s'havia compromès la Comissió organitzadora s'havia convertit en un verdader banquet (xampany extra, cafès, habanos i licors). Malgrat de creure que s'havien excedit, la factura fou pagada encara que, a dir veritat, amb molta recança.

En virtut de tot lo exposat la Comissió Permanent, vetllant pels interessos que té al seu càrrec i vist el parer del President del Sindicat d'Orquestres de la Província, cregué convenient prendre l'acord de pagar al Sr. Casanovas la quantitat de 210 ptes. o sigui 30 ptes. per cada professor, acord del qual sembla no haver quedat satisfet el Sr. Casanovas.

I amb aquestes ratlles i creguent haver illustrat suficientment als meus còveïns, dono per acabada la discussió de l'assumpte, sobre el qual no penso insistir més, encara que el meu contrincant no fos de la mateixa opinió, i pretengués renovar-la amb algun nou remitit.

MOVIMENT PARROQUIAL

Des del dia 3 al 23 del present s'han registrat les següents:

Defuncions.—*Adultes:* Elvira Ferrés Masó, Sant Ferriol, soltera, 23 anys.—Teresa Roca, Aygua, viuda.—Magdalena Rossell Costa, Hospici, viuda, 80.—**Total 3.**

Nacements.—Joseph Pons Asperó.—Jordi Plana Torras.—Montserrat Poyo Jordà.—M.ª del Pilar Guinó Masdevall.—Nicolau Puigdevall Mata.—Dolors Masjoan Torrent.—Manuela Pujolassos Prat.—**Total 7.**

Casaments.—Jaume Viñas Bassagañas ab Carme Surroca Trinché.—Esteve Vergés Vilalta ab María Pujol Plana.

ANUNCIS OFICIALS

Don Rafael Hostench Quintana. Alcalde Constitucional de la M. L. C. de Olot.

Hago saber: Que se hallan expuestos al público en la Secretaría de esta Corporación municipal (Negociado de Hacienda) por el término de quince días los Pádrones para la exacción de los arbitrios correspondientes a motores y transformadores eléctricos y casinos y círculos de recreo, así como también los repartimientos para el cobro de cuotas correspondientes a la zona libre y guardería rural en el ejercicio de 1928, durante cuyo plazo, podrán presentarse las reclamaciones que se estimen precedentes, advirtiéndose que no será atendida ninguna de las que se produzcan transcurrido que sea dicho plazo.

Olot a 21 de Marzo de 1928.—El Alcalde, *R. Hostench Quintana.*

QUARANTA HORES SOLEMNES

en els dies 26, 27 y 28 de Març de 1928

DILLUNS, DÍA 26

- De 6¹/₂ a 7 mati: Reverenda Comunitat.
- De 7 a 8 » Adoració Nocturna.
- De 8 a 9 » Senyores de la V. O. T. de Sant Francesch.
- De 9 a 10 » Celadors del Apostolat de l'Oració.
- De 10 a 11 » Exercitantes y Reunions de Senyores per a la propagació dels Exercicis en complert retirament.
- De 11 a 12 » Pagesos del Terme.—D. Joan Puigdevall Fageda y don Carles Pujol Galceran.
- De 12 a 1 tarda: Senyors Curials.
- De 1 a 2 » Donzelles de la Ciutat.—Sretes. Maria del Carme Sacrest Caselles y María Teresa Martí Hostench.
- De 2 a 3 » Associació dels Pobres de Sant Antoni.
- De 3 a 4 » Col·legi del Immaculat Cor de Maria.
- De 4 a 5 » Professor y alumnes de la Escola Nacional de nois de D. Amadeo Casayes.
- De 5 a 6 » Senyors de la Conferència de Sant Vicents de Paül.
- De 6 a 7 » Senyores de la Ciutat.—D.^a Beatriu Capellà de Aubert y D.^a Núria Bosch de Bellsolà de Llosas.
- De 7 a 8 » Centre Catòlic.—D. Miquel Puigvert y D. Bartoméu Plana.

DIMARS, DÍA 27

- De 7 a 8 mati: Confraria de la Puríssima.
- De 8 a 9 » Trentassisenys de Ntra. Sra. del Carme.
- De 9 a 10 » Pageses del Terme.—D.^a Dolores Mas viuda de Mir y D.^a Francisca Capdevila de Feixas.
- De 10 a 11 » Senyors de la Ciutat.—D. Josep Puig Pagés y D. Lluís Rius Rossell.
- De 11 a 12 » Rober de Ntra. Sra. del Tura.
- De 12 a 1 tarda: Donzelles de la Ciutat.—Sretes. Dolors Rovira Vilar y Teresa Andorrà Subirana.
- De 1 a 2 » Donzelles de la Ciutat.—Sretes. Carme Prat Moliner y Montserrat Torrent Sacrest.
- De 2 a 3 » Senyeres de la V. O. T. del Carme.
- De 3 a 4 » Professores y alumnes de les Escoles Nacionals de noyes de D.^a Agna Abat y D.^a Concepció Senties.
- De 4 a 5 » Criades de la Ciutat.—Trinitat Freixa de casa Arbat y Mercé Ferrés de casa Aulet viuda de Vayreda.

- De 5 a 6 » Senyores de la Ciutat.—D.^a Llúcia Gou de Doménech y D.^a Maria Creixell de Corbatón.
- De 6 a 7 » Joventut Tradicionalista.
- De 7 a 8 » Orfeó Popular Oloti.—Benet Cargol y Juli Juvinyà.

DIMECRES, DÍA 28

- De 7 a 8 mati. Arxiconfraria dels Dijous Eucaristichs.
- De 8 a 9 » Congregació de la Immaculada y Sant Lluís Gonzaga.—Leandre Font y Lluís Bonet.
- De 9 a 10 » Professores y alumnes de les Escoles Nacionals de noyes de D.^a Dolors Coderch y D.^a Francisca Planas.
- De 10 a 11 » Senyores de la Vetlla del Santíssim.
- De 11 a 12 » Senyores de la Cort Carmelitana.
- De 12 a 1 tarda: Donzelles de la Ciutat.—Sretes. Assumpció Castañer Fa-jula y Ramona Nogareda Giralt.
- De 1 a 2 » Joves de la Ciutat.—D. Ramón Llongarriu Català y don Manuel Casabó Molar.
- De 2 a 3 » Senyors de la V. O. T. de Sant Francesch.
- De 3 a 4 » Criades de la Ciutat.—Antonia Anglada de casa de Roca y Trinitat Batlle de casa Gratacós.
- De 4 a 5 » Escoles Pies.
- De 5 a 6 » Senyores de la Conferència de Sant Vicents de Paül.
- De 6 a 7 » Lliga de Perseverança.
- De 7 a 7 $\frac{1}{2}$ » Vintiquatrena.
- De 7 $\frac{1}{2}$ a 8 $\frac{1}{2}$ » Excelentíssim Ajuntament.

PA DE SANT ANTONI

Dia 5 de Març

Gl. S. A. Alcanzadme las gracias que os pido y prometo vestir el escapulario de N. S. del Carmen y haré celebrar una misa a Ntra. Sra. de los Dolores y doy para el P. de los P.	0'30
M. C. Por gracias recibidas del Gl. S. A. doy para el P. de los P.	8'50
Trobat en el calaix sense petició	31'00
Total.	39'80

POSTALS La casa que'n té el mèllor assortit es la **LLIBRERIA BONET**, carrer Major, n.^o 3. **POSTALS**

LA TRADICIÓN CATALANA OLOT REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: FONTANELLA, 20, 2. ^a (Buçó a la entrada)	{ SUSCRIPCIÓ Espanya, un any 5 Ptes Unió Postal 7'50 Pago per avençat Número solt, 10 céntims

OLOT.—Imprenta y llibrería de Ramón Bonet.—Major, 3.

Relación de los coches matriculados en las provincias de Madrid y Barcelona durante el mes de Febrero de 1928.

Madrid

Citroën.	113
Chevrolet.	31
Essex.	14
Buick.	13
Ersquine.	13
Chrysler..	12
Fiat..	8
Lancia.	7
Packard..	7
Renault.	7
Cadillac..	6
Chenard Walker..	5
Ford..	5
Hudson..	5
Paige.	5
Dion Bouton..	4
Nash.	4
Rochet Sneider.	4
Amilcar..	3
Dodge..	3
Hispano..	3
Hotchkis..	3
Minerva..	3
Peerless..	3
Rio..	3
Studebaker..	3
Elcar..	2
Mercedes..	2
Morris..	2
Oldsmobile..	2
Panhard Levassor..	2
Pontiac..	2
Senechal..	2
Willys Knight..	2
Bellot, Belleville, Benjamin, Bugatti, Donnet, G. M., Hupmobile, Itala, Lincoln, Mathis, O. S. A, Peugeot, Rugby, Salmson, Voisin, Werker..	1

Barcelona

Citroën.	51
Ersquine..	22
Essex..	14
Chrysler..	13
Ford..	12
Buick..	9
Wipped..	9
Renault..	8
Fiat..	8
Willys Knight..	7
Studebaker..	6
Chevrolet..	6
Paige..	5
Mathis..	5
Peugeot..	5
Rugby..	5
Cadillac..	4
Donnet Zedel..	4
Rochet Schneider..	3
Bugatti..	3
Austin..	3
Hispano Suiza..	3
Amilcar..	3
Nash..	3
Steyr..	3
Packard..	2
Voisin..	2
Brassier..	2
La Salle..	2
Rally..	2
Dolage..	2
Hudson..	2
Iancia, Oldsmobile, Saurer, Del, Opel, Chenard, Octo, Ceyrano, Jowet, Larrain, Diana, Jork, Dodge, Talbot, Berliet, Singer, Vermorel, Hotchkiss..	1



CADA PÍNDOLA CONTÉ: Extr. herba de la Mare de Déu (beleño) 0.10; Extr. valeriana 0.10; oxid. de zenc 0.10; bromur de cámfora 0.02; massa pilular de besneula 0.05 i exipient vegetal c/s.

Prescrites a diari per milers de metges.

PEGATS POROSOS FORTIFICANTS **SOR VIRGINIA**: Curan contorsions, reumatisme, dislocacions, nervis adolorits, etc.

EMPLASTRES PELS RONYONS **SOR VIRGINIA**: Cura les afecions dels ronyons, dolors en l'espatlla, dolors uterins, etc.

Recomenats per eminentes médicaus, llevadores i totes les persones que n'han fet ús.

Universalment coneguts.

**SOCIETAT
ANÒNIMA DE TRANSPORTS
OLOT**

Aquesta Societat se complau anunciant als senyors Accionistes de la mateixa i al comerç en general, que, partint del 1.^{er} d'Agost últim, te establert un servei ràpid de Recader i de transports a Gran Velocitat, en combinació amb la agència Hubach de Barcelona, Princesa, 37, i Assahonadors, 32.

Servei ràpid i segur

Els paquets o bultos grossos que es reben avui, demà a la tarda son entregats a llurs consignataris a Barcelona i igualment els que entreguen per a Olot en dita Ciutat.

Preus molt reduïts - Demani tarifes

Compañía Trasatlántica

Vapores Correos Transatlánticos

SERVICIOS

Rápido.-Norte España - Cu- {Mediterraneo.- Costa-Firme-
ba - México. { Pacífico.

Express.-Mediterraneo.-Argentina. | **Mediterraneo.-Cuba-Méjico.**
Mediterraneo.-New-York.

Mediterraneo.-Filipinas, Japón y China. | Mediterraneo. - Fernando-Poo.

Servicio tipo Gran Hotel – T. S. H. – Radiotelefonía – Orquesta – Capilla, etc.

Para informes a las Agencias de la Compañía
en los principales puertos de España.

En Barcelona: { Oficinas de la Compañía: Plaza de Medinaceli, 8.
Consignatario: A. Ripoll, Vía Layetana, 5.



La Senyora

D.^a Magdalena Rossell y Costa

Viuda de D. Jaume Magret

Morí el dia 16 del present mes

a la edat de 80 anys

havent rebut els Sants Sagaments y la Benedicció Apostòlica

A. C. S.

Els seus fills: Joan y Rda. M. Concepció (Religiosa del Inmaculat Cor de Maria); filles polítiques Pilar Viñolas y Magdalena Magret; néts; germans Ignasia, Teresa (Abadessa del Convent de Religioses Clarisses de Banyoles) y Rd. Lluís; germans polítichs Raymunda Mantlleu, Carolina Sala, Dolors Vilar y Francisco Rius; nebots, cosins y demés parents, al recordar als seus amichs y coneguts tan sensible pèrdua, els preguen tinguin la caritat d'encomanar a Deu l'ànima de la difunta y assistir als FUNERALS que se li celebraràn el propvinent dissabte, dia 31, a les nou del matí, a l'Iglesia Parroquial de Sant Esteve, per lo que'ls quedaràn molt agrahits.

Olot, Març de 1928.